

# GPSR Label for : Complete set - bowl, beer case, continuous cooler, beer bowl PYGMY 25 1-conduct dry cooler, 35 liter/h

**Product Name:** Complete set - bowl, beer case, continuous cooler, beer bowl PYGMY 25 1-conduct dry cooler, 35 liter/h

**Product ID:** 7087

**Variation Number:** NEW-6440

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 35 liters/h,  
1-conductive  
Material: Metal and plastic  
Intended Use: Beer tap for commercial or private use, ideal for garden parties or events  
Safety Information & Warnings: Before use note user manual. Ensure that the plant is stable and protected from wet.  
Storage Instructions: Store in a dry, cool place, protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 35 liter/h,  
1-geleidend  
Materiaal: Metaal en kunststof  
Beoogd gebruik: Bierkraan voor commercieel of privé gebruik, ideaal voor tuinfeesten of evenementen  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Voor gebruik notitie gebruikershandleiding. Zorg ervoor dat de plant stabiel is en beschermd tegen nat.  
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats, beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 35 litrů/h,  
1-vodivý  
Materiál: Kovové a plastové  
Předpokládané použití: Pivní kohoutek pro komerční nebo soukromé použití, ideální pro zahradní večírky nebo akce  
Bezpečnostní informace a varování: Před použitím si přečtěte uživatelskou příručku. Zajistěte, aby byl závitový stabilizátor chráněn před vlhkem.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě, chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: 35 litri/h, 1 conductor  
Material: Metal și plastic  
Utilizare intenționată: Atingere de bere pentru uz comercial sau privat, ideală pentru petreceri sau evenimente în gradină  
Informații de siguranță și avertismente: Înainte de utilizare notați manualul utilizatorului. Asigurați-vă că planta este stabilă și protejată de umiditate.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, răcoros, protejat de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 35 Liter/h, 1-leitig  
Material: Metall und Kunststoff  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für den gewerblichen oder privaten Einsatz, ideal für Gartenfeste oder Veranstaltungen  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Vor Gebrauch Bedienungsanleitung beachten. Sicherstellen, dass die Anlage stabil steht und vor Nässe geschützt ist.  
Lagerungshinweise: An einem trockenen, kühlen Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 35 litraa/h,  
1-johtava  
Materiaali: Metall ja muovi  
Tarkoitettu käyttö: Oluen hana kaupallisesti tai yksityisesti käyttöön, inhan teollinen puutarhajiuhliin tai tapahtumiin  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Ennen kuin käytät käyttäjän käsikirjaa. Varmista, että laitos on vakaa ja suojattu märältä.  
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa, suojaa suoralla auringonvalolta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 35 litrov/h,  
1-prevodni  
Material: Kovinska in plastična  
Predvidena uporaba: Pivska pipa za komercialno ali zasebno uporabo, idealna za vrtno zabavo ali prireditve  
Varnostne informacije in opozorila: Pred uporabo note navodila za uporabo. Zagotovite, da je rastlina stabilna in zaščiten pred mokrotjo.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Veličina: 35 litara/h,  
1-veza  
Materijal: metal i plastika  
Predviđena uporaba: aparat za točenje piva za komercijalnu ili privatnu upotrebu, idealan za vrtnu zabavu ili događaje  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Prije uporabe pročitajte upute za uporabu. Osigurajte da aparat stoji stabilno i da je zaštićen od vlage.  
Upute za skladištenje: Čuvati na suhom, hladnom mjestu, zaštićiti od izravnog sunčevog svjetla.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: 35 litres/h, 1 conducteur  
Matériau: Métal et plastique  
Utilisation prévue: Robinet de bière à usage commercial ou privé, idéal pour les fêtes ou événements de jardin  
Informations de sécurité et avertissements: Avant d'utiliser le manuel d'utilisation de la note. S'assurer que la plante est stable et protégée contre l'humidité.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais, à l'abri du soleil direct.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (SV) Produktspecificationer:

Koko: 35 liter/h,  
1-ledande  
Material: Metall och plast  
Avsedd användning: Ölkran för kommersiell eller privat bruk, idealisk för trädgårdsfester eller evenemang  
Säkerhetsinformation och varningar: Före användning notera användarhandbok. Se till att anläggningen är stabil och skyddad från väter.  
Förvaringsinstruktioner: Lagra i en torr, sval plats, skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförordning.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Veľkosť: 35 litrov / h,  
1-konduktívny  
Materiál: Metal a plast  
Určené použitie: Pivný kohútik pre komerčné alebo súkromné použitie, ideálny pre záhradné večierky alebo udalosti  
Bezpečnostné informácie a varovania: Pred použitím pozornejšie používateľskej príručky. Uistite sa, že rastlina je stabilná a chránená pred mokrymi.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v suchom, chladnom mieste, chráni pred priamym slnečným žiarením.  
Ziarenie: Táto výroba spĺňa naariadenie EU o bezpečnosti výrobkov.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: 35 litrai / h,  
1-laidis  
Medžiaga: Metalas ir plastikas  
Numatytas naudojimas: Alaus čiaupas komerciniam arba privačiam naudojimui, idealus sodo vakarėliams arba renginiams  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Prieš naudojimą būtina įdėmiai perskaityti naudojimo instrukcijas. III PRIEDAS  
Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje, apsaugojus nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 35 litros/h,  
1-conductor  
Material: Metal y plástico  
Uso previsto: Grifo de cerveza para uso comercial o privado, ideal para fiestas o eventos de jardín  
Información de seguridad y advertencias: Antes de utilizar manual de notas. Asegúrese de que la planta esté estable y protegida contra la humedad.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco, proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: 35 liter/h,  
1-ledende  
Material: Metal og plast  
Påtænkt anvendelse: Øl tap til kommerciel eller privat brug, ideel til havefester eller begivenheder  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Før brug note brugsanvisning. Sørg for, at anlægget er stabilt og beskyttet mod væd.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt, køligt sted, beskyttet mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: 35 liter/h, 1-vezető  
Anyag: Fém és műanyag  
Tervezett felhasználás: Sörkapcsoló kereskedelmi vagy privát használatra, ideális a kert-i felekv vagy események számára  
Biztonsági információk és figyelemfelhívások: A megjelölt felhasználói kézikönyv használatát előtti. Győződjön meg arról, hogy a növény stabil és védett a nedves.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, hűvös helyen, védje a közvetlen napfényt. Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 35 litri/h,  
1-konduktīvi  
Materiāls: Metāls un plastmasa  
Paredzētā lietošana: Alus krāns komerciālai vai privātai lietošanai, ideāli piemērots dārza svinībām vai pasākumiem  
Drošības informācija un brīdinājumi: Pirms lietošanas piezīmī lietotāja rokasgrāmatu. Nodrošināt, ka iekārta ir stabila un aizsargāta no slapja.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausa, vēsā vietā, aizslēgt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 35 litri/h, 1 conduttore  
Materiale: Metall e plastica  
Uso previsto: Tappo di birra per uso commerciale o privato, ideale per i giardini o gli eventi  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Prima di usare il manuale dell'utente delle note. Assicurare che la pianta sia stabile e protetta dal bagnato.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco, proteggere dalla luce del sole.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 35 liter/h,  
1-ledende  
Material: Metall og plast  
Forventet bruk: Øltrykk for kommersiell eller privat bruk, ideelt for hagefester eller arrangementer  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Før bruk brukerhåndbok. Sørg for at anlegget er stabilt og beskyttet mot våt.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, kjølig sted, beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (EL) Προβλεπόμενα προϊόντος:

Μέγεθος: 35 λίτρα/ώρα,  
1-αγωγιμότητα  
Υλικό: Μεταλλικά και πλαστικά  
Σκοπιμότητα χρήσης: Μπύρα για εμπορική ή ιδιωτική χρήση, ιδανική για πάρτι ή εκδηλώσεις στον κήπο  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο χρήσης, σπουδαίως. Βεβαιωθείτε ότι το ποτό είναι σταθερό και προστατευμένο από το υγρό.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, δροσερό μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (EU) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 35 liitrit/h,  
1-juhtiv  
Materjal: Metall ja plast  
Eesmärgipärane kasutus: Õllekraan kommerts- või erakasutuseks, ideaalne aiareoks või üritusteks  
Ohutusteave ja hoiatused: Enne kasutamist kasutada märgukirja kasutusjuhendit. Tagada, et taim on stabiilne ja kaitstud märga eest.  
Säilitamistingimused: Hoida kuivas jahedas kohas, otseste päikesevalguse eest kaitstud.  
Nõuetele vastavus: See toote vastab EL-i tooteohutussäätusele.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: 35 litros/h, 1 condutor  
Material: Metal e plástico  
Uso pretendido: Torneira de cerveja para uso comercial ou privado, ideal para festas de jardim ou eventos  
Informações de segurança e avisos: Antes de usar a nota manual do usuário. Certifique-se de que a planta é estável e protegido de molhado.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco, proteja da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Wielkość: 35 litrów / h,  
1-przewodzący  
Materiał: Metal i tworzywa sztuczne  
Zamierzone użycie: Pułapka na pivo do użytku komercyjnego lub prywatnego, idealna na przyjęcia ogrodowe lub imprezy  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi. Upewnij się, że roślina jest stabilna i chroniona przed wilgocią.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, chroniąc przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 35 литра/ч, 1 проводящ  
Материал: Метални и пластмасови  
Предназначена употреба: Бирена чешма за търговска или лична употреба, идеална за градински партита или събития  
Информация за безопасност и предупреждения: Преди да използвате ръководство за използване на бира. Уверете се, че растението е стабилно и защитено от влага.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място, защитено от пряка слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 35 lietar/h,  
1-seoladh  
Abhar: Miotal agus plaisteach  
Uisid Bearraithe: Bearraithe beoir le haighidh uisidé tráchtála nó príobháideacha, oiriúnach do pháirtithe gairdín nó d'imeachtaí Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Roimh uisid láimheabhar úsáideora nóta. A chinntiú go bhfuil an gléasa cobhsaí agus cosanta ó fliuch.  
Treoracha Stórála: Stóráil in áit thirim, fionnair, a chosainn ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

